



OREGON[®]
formerly **ICS**

**PRODUKT
KATALOG**



Qualität, auf die Sie sich verlassen können.

Oregon® Construction Business – vormals ICS® Diamond Tools & Equipment – ist die erste Wahl von Betonschneider-Profis, wenn es um anspruchsvolle Betonschneidausrüstung geht. Seit nahezu 30 Jahren sind wir branchenführend im Bereich kettenbasierter Lösungen zum Schneiden von Beton und Rohren, und das ist erst der Anfang.

Oregon® hat die Diamond Chain Technology™ entwickelt, damit Fachleuten und Hausbesitzern Werkzeuge zur Verfügung stehen, die durch die härtesten je hergestellten Materialien dringen. Unsere Diamantketten zum Betonschneiden werden in Portland in den USA entwickelt und hergestellt. Unsere revolutionären Anti-Stretch-Technologien SealPro und Seal Pro Advanced sorgen für eine beträchtliche Reduzierung der Kettendehnung, damit Sie weniger Zeit mit dem Spannen Ihrer Kette verbringen müssen.

Mit unserer patentierten PowerGrit®-Rohrschneidekette können Sie Rohre aus Gusseisen, Polyethylen hoher Dichte und PVC unter beengten Platzverhältnissen schneiden, ohne sich vor Rückschlag fürchten zu müssen.

Unsere patentierten Diamantketten bieten Ihnen in Kombination mit erstklassigen Schwertern und Sägeköpfen ein Schneidsystem, mit dem Sie bis zu 63 cm tiefe Tauchschnitte vornehmen, präzise Öffnungen aller Formen und Größen herstellen, enge Radien und saubere Viereck-Kanten ohne Überschnitte schneiden können. Alle unsere Sägeköpfe sind zum Nassschneiden ausgelegt und haben integrierte Wasserzufuhrsysteme, die Partikel in der Luft während des Schneidens reduzieren. Für Ihre Arbeit brauchen Sie Leistung und Präzision. Oregon bietet Schneidsysteme an, mit denen Sie Ihre Arbeit im Vergleich zu anderen Schneidmethoden schnell und sicher durchführen können.

Service, auf den Sie sich verlassen können.

Oregon® Construction Business hat seinen Firmensitz in Portland, Oregon, und verfügt über eine Verkaufs- und Vertriebsniederlassung in Belgien sowie ein weltweites Vertriebsnetz, das mehr als 70 Länder abdeckt. Produkte von Oregon® Construction Business werden von einem Netz von Vertragshändlern verkauft und betreut und von einem umfassenden Netzwerk werksgeschulter Mitarbeiter und Service-Center unterstützt.

Die Produktfamilie von Oregon® Construction Business ist die erste Wahl professioneller Betonschneider, Rohrschneider und Steinmetze, wenn es um anspruchsvolle kettenbasierte Schneidsysteme geht.

INHALTSVERZEICHNIS

Oregon BenzinPower Schneider	4 - 7
Oregon Hydraulik Power Schneider	8 - 9
Oregon Pneumatic Power Schneider	10 - 11
Oregon Diamantketten	12 - 17
Kettenauswahltabelle	13
Diamantketten - Force4	14-15
Diamantketten - Force3	16
Diamantketten - PowerGRIT	17
Häufig Gestellte Fragen	18
Zubehör	19
Übersicht für kompatible Schwerter	20-21
Technische Daten	22-23



POWER SCHNEIDER



695XL - GC

FUNKTIONIERT MIT:

FORCE3® STANDARD

Standard Kette & Erstausrüstung

FORCE3® ABRASIVE

Ideal für Ziegel & Steinblöcke

FORCE3® PREMIUM

Für härtere Materialien & Bewehrung

30. 35 & 40cm Schwertlänge



695XL - F4

FORCE4® STANDARD

Allgemeine Anwendungen

FORCE4® PREMIUM L

Längere Standzeit

FORCE4® PREMIUM S

Schnellerer Schnittgeschwindigkeit

FORCE4® ABRASIVE

Perfekt für Mauerstein

FORCE4® TEXAS

Sehr gut für harte Zuschlagstoffe

FORCE4® CROSS-LINK

Schnellerer Schnitt, einfachere Handhabung

FORCE4® SANDWICH

Bessere Schnittführung, längerer Freischnitt

30, 40 & 50cm Schwertlänge



695XL - PG

POWERGRIT® CHAIN

Entworfen zum Schneiden von Gussrohren, Duktilen Gussrohren

POWERGRIT® XL

Speziell zum Schneiden von Kunststoffrohren (HDPE)

30, 40 & 50cm Schwertlänge

695XL BENZIN POWER SCHNEIDER

695XL - BENZIN POWER

4.8 kW Leistung
94 cc Hubraum
1.4 bar Wasserdruck
8 lpm Wasserfluss
50:1 (2%) Öl- Benzingemisch



POWER SCHNEIDER



680ES-GC

FUNKTIONIERT MIT:

FORCE3® STANDARD

Standard Kette & Erstausrüstung

FORCE3® ABRASIVE

Ideal für Ziegel & Steinblöcke

FORCE3® PREMIUM

Für härtere Materialien & Bewehrung

30 & 35cm Schwertlänge



680ES-PG

FUNKTIONIERT MIT:

POWERGRIT®

Entworfen zum Schneiden von
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

POWERGRIT® XL

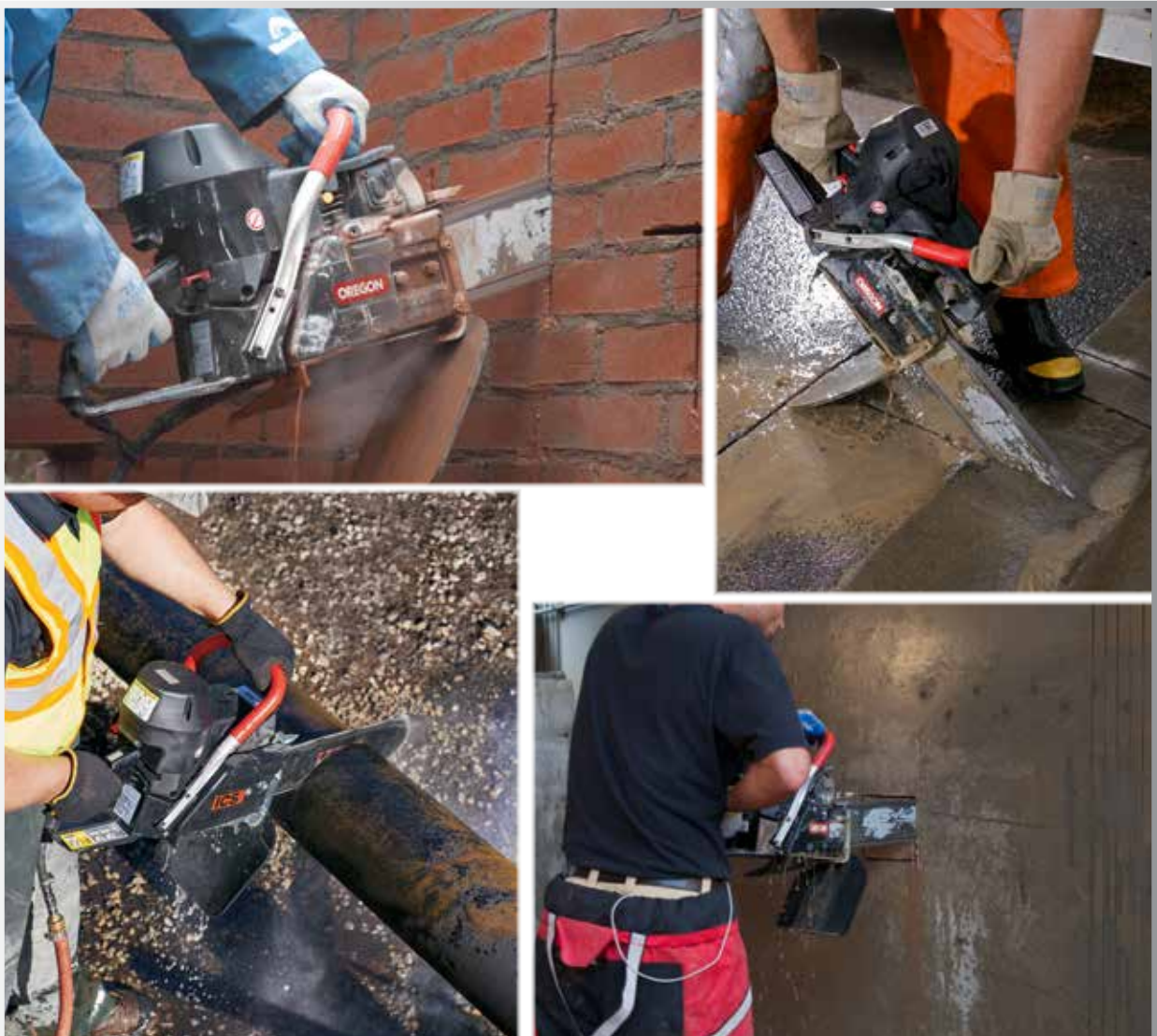
Speziell zum Schneiden von
Kunststoffrohren (HDPE)

25 cm Schwertlänge

680ES BENZIN POWER SCHNEIDER

680ES BENZIN POWER

3.7 kW Leistung
76.5 cc Hubraum
1.4 bar Wasserdruck
8 lpm Wasserfluss
50:1 (2%) Öl- Benzingemisch



POWER SCHNEIDER



890F4

25, 38, 50 & 63cm Schwertlänge

FUNKTIONIERT MIT:

FORCE4® STANDARD

Allgemeine Anwendungen

FORCE4® PREMIUM L

Längere Standzeit

FORCE4® PREMIUM S

Schnellerer Schnittgeschwindigkeit

FORCE4® ABRASIVE

Perfekt für Mauerstein

FORCE4® TEXAS

Sehr gut für harte Zuschlagstoffe

FORCE4® CROSS-LINK

Schnellerer Schnitt,
einfachere Handhabung

FORCE4® SANDWICH

Bessere Schnittführung,
längerer Freischnitt

POWERGRIT®

Entworfen zum Schneiden von
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

POWERGRIT® XL

Speziell zum Schneiden von
Kunststoffrohren (HDPE)



890F4 FLUSH

(Schneidet bündig mit
Wand oder Fußboden - 4.8 mm)

25, 38, 50 & 63cm Schwertlänge

890 HYDRAULIK POWER SCHNEIDER

890F4 HYDRAULIK POWER 30l/min (8gpm)

4.6 kW Leistung
9.6 Nm Drehmoment
172.5 bar Hydraulikversorgung
1.4 bar Wasserdruck
8 lpm Wasserfluss

890F4 HYDRAULIK POWER 45l/min (12gpm)

6kW Leistung
13.5 Nm Drehmoment
172.5 bar Hydraulikversorgung
1.4 bar Wasserdruck
8 lpm Wasserfluss



POWER SCHNEIDER



701-A

25, 38, 50 & 63cm Schwertlänge

FUNKTIONIERT MIT:

FORCE4® STANDARD

Allgemeine Anwendungen

FORCE4® PREMIUM L

Längere Standzeit

FORCE4® PREMIUM S

Schnellerer Schnittgeschwindigkeit

FORCE4® ABRASIVE

Perfekt für Mauerstein

FORCE4® TEXAS

Sehr gut für harte Zuschlagstoffe

FORCE4® CROSS-LINK

Schnellerer Schnitt,
einfachere Handhabung

FORCE4® SANDWICH

Bessere Schnittführung,
längerer Freischnitt

POWERGRIT®

Entworfen zum Schneiden von
Gussrohren, Duktilen Gussrohren

POWERGRIT® XL

Speziell zum Schneiden von
Kunststoffrohren (HDPE)

701-A DRUCKLUFT POWER SCHNEIDER

701-A PNEUMATIK POWER

5 kW Leistung
6 bar 3.5m³/min Druckanforderung
1.4 bar Wasserdruck
8 lpm Wasserfluss



DIAMANT KETTEN

ÜBERLEGENE QUALITÄT SCHNEIDEN

FORCE4®

BETONSCHNEIDKETTEN



FORCE3®

BETONSCHNEIDKETTEN



POWERGRIT®

ROHRSCHNEIDKETTEN



KETTENAUSWAHLTABELLE

◆	GUT
◆◆	BESSER
◆◆◆	AM BESTEN
◆◆◆◆	AUSGEZEICHNET

Kettentypen	Power Schneider Anwendung	Abrasiver Naturstein/ Ziegel	Soft Naturstein	Mittelharter Beton/ leichte Armierung	Harter Beton/ schwere Armierung	Duktile Guss-/Gusseisen- Asbest*/Tonrohren/PVC	Polyethylen hoher Dichte (HDPE)
FORCE3° Allgemeine Anwendungen	680ES GC 695XL GC		◆◆	◆◆			
FORCE3° Premium Für härtere Materialien	680ES GC 695XL GC		◆◆	◆◆◆	◆◆◆		
FORCE3° Brick Ideal für Ziegel & Steinblöcke	680ES GC 695XL GC	◆◆◆◆					
FORCE4° Allgemeine Anwendungen	890 Series 701-A 695XL F4		◆◆	◆◆◆	◆		
FORCE4° Premium L Längere Lebensdauer	890 Series 701-A 695XL F4		◆	◆◆	◆◆◆		
FORCE4° Premium S Höhere Schnittgeschwindigkeit	890 Series 701-A 695XL F4		◆	◆◆	◆◆◆		
FORCE4° Abrasive Ideal für Ziegel & Steinblöcke	890 Series 701-A 695XL F4	◆◆◆◆					
FORCE4° Texas Edition Sehr gut für harte Zuschlagstoffe	890 Series 701-A 695XL F4				◆◆◆◆		
FORCE4° Sandwich Längerer Seiten- freischnitt	890 Series 701-A 695XL F4		◆	◆◆	◆◆◆		
FORCE4° Cross-LINK Schnellerer Schnitt, längere Lebensdauer	890 Series 701-A 695XL F4		◆◆◆	◆◆◆	◆◆◆		
PowerGrit° Versorgungsleitungen	890 Series 701-A 695XL PG 680ES PG					◆◆◆	
PowerGrit° XL Verbesserte Leistung beim Schnitt von Versorgungsleitungen	890 Series 701-A 695XL PG 680ES PG					◆◆◆◆	◆◆◆

* Asbest ist ein gefährliches Material, bekannt schwere Erkrankungen der Atemwege zu verursachen. Das Schneiden in Asbest kann in der Luft Asbestfasern freilegen. Informieren und befolgen Sie immer die Sicherheits Vorschriften, einschließlich nationalen oder vorläufigen betrieblichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften. Schützen Sie sich und Ihr Umfeld vor Asbest bezogenen Erkrankungen. Sorgen Sie für die sichere Entsorgung durch qualifiziertes Personal. Oregon ist nicht verantwortlich für die Aussetzung an Asbest durch die Benutzung dieses Produktes.

DIAMANT KETTEN

FORCE4 DIAMANTKETTEN



Die Ketten der FORCE4-Serie wurden als stärkste und langlebigste je hergestellte Diamantketten entwickelt und bieten unerreichte Leistung bei professionellen Schneidanwendungen. Mit sieben verschiedenen Konfigurationen gibt es eine Force4 Kette, die jeder Schneidherausforderung gerecht wird.

CROSS-LINK®



**SCHNELLERER SCHNITT,
EINFACHERE HANDHABUNG,
LÄNGERE LEBENSDAUER**

FORCE4® Standard



**HARTE, UNIVERSELL
VERWENDBARE
DIAMANTKETTEN**

FORCE4® Premium L



**LÄNGERE LEBENSDAUER
BEI HARTEM ZUSCHLAGMATERIAL**

FORCE4® Premium S



**GESCHWINDIGKEIT UND STÄRKE
IN EINER KETTE**

FORCE4® Abrasive



**ZEICHNET SICH IN DEN RAUESTEN
UMGEBUNGEN MIT ABRASIVEN
MATERIALIEN AUS**

FORCE4® Sandwich

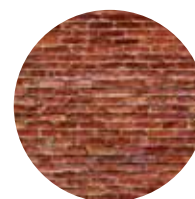
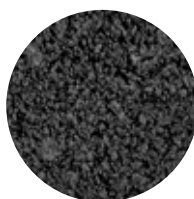
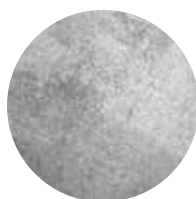


**BESSERE SCHNITTFÜHRUNG UND
LÄNGERER FREISCHNITT**

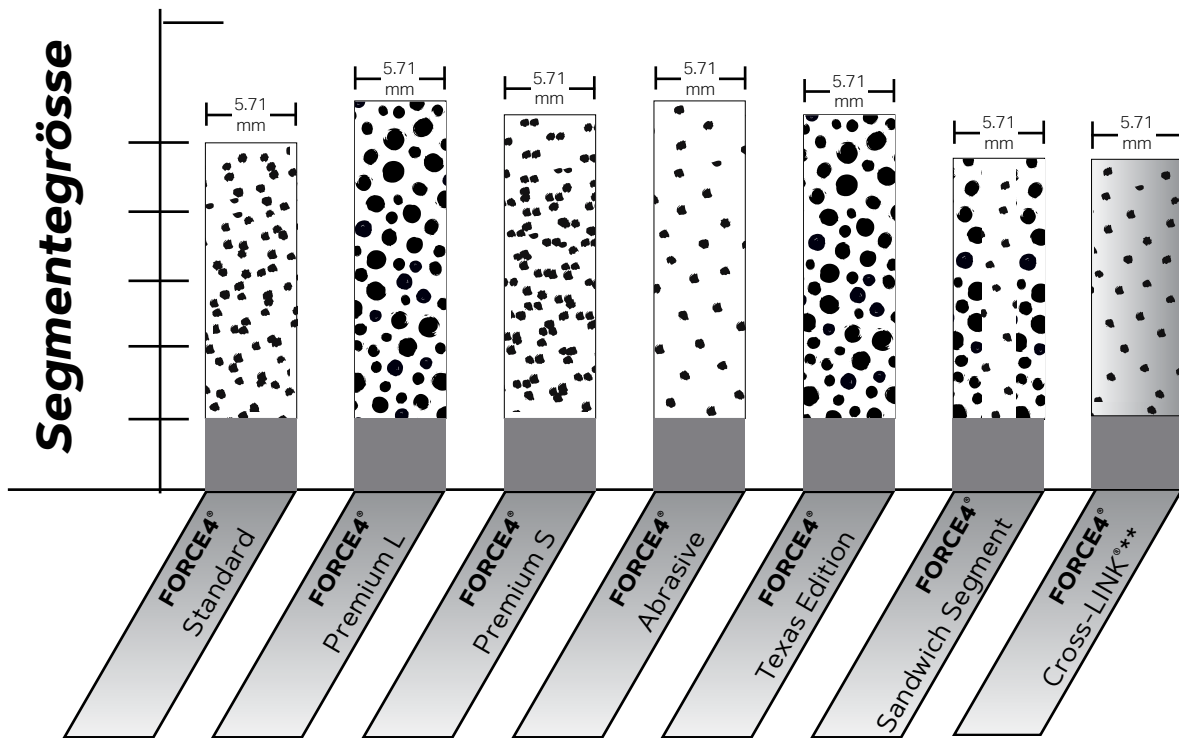
FORCE4® Texas Edition



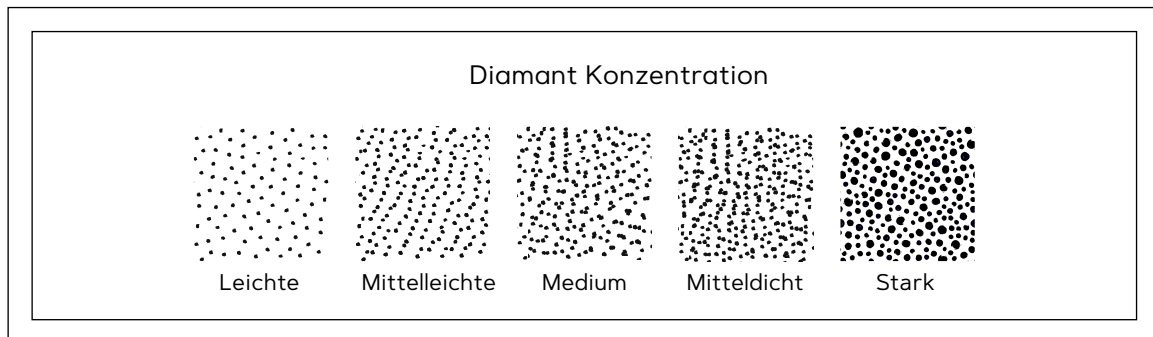
**WEICHES SEGMENT
FÜR HARTE MATERIALIEN**



FORCE4 SEGMENTE VARIATION



Segmenweite



* Volumendifferenz bezogen auf Breite nicht dargestellt

** Genaue Konfiguration

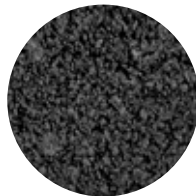
DIAMANT KETTEN

FORCE3® DIAMANTKETTEN



Diese Ketten wurden für die Verwendung mit der gesamten Serie der Oregon Benzin Power Schneider entwickelt und bieten die ultimative Kombination aus Vielseitigkeit und Erschwinglichkeit. Mit 3 verschiedenen Konfiguraitonen gibt es eine Force3 Kette, die jeder Schneidherausforderung gerecht wird.

<p>FORCE3® Standard</p>		<p>SCHNELL SCHNEIDENDE, WIRTSCHAFTLICHE KETTE FÜR DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH</p>
<p>FORCE3® Premium</p>		<p>BESTE KETTE ZUM SCHNEIDEN VON HÄRTEREN ZUSCHLAGSTOFFEN UND SCHWEREN BEWEHRUNGSEISEN</p>
<p>FORCE3® Brick</p>		<p>GRÖßERE SEGMENTE FÜR EINE LÄNGERE LEBENSDAUER. AM BESTEN ZUM SCHNEIDEN VON ZIEGELN, BLÖCKEN UND MEHR</p>



POWERGRIT® ROHRSCNEIDE SYSTEME

Diese patentierte, exklusive Oregon-Plattform wurde zum Schneiden einer Vielzahl von Materialien von Gusseisen bis zu Kunststoffrohren konstruiert und wird weltweit von öffentlichen und privaten Wasser und Abwasserabteilungen verwendet. Mit einer Diamant-Hartlötbeschichtung an unserer FORCE4-Plattform sorgt diese Kette dafür, dass Sie Ihre Arbeit sicherer, schneller und leichter ausführen können.

PowerGrit®
PIPE CUTTING CHAIN
PowerGrit XL

PowerGRIT®

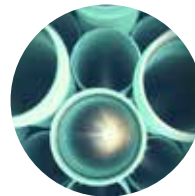


ENTWORFEN ZUM SCHNEIDEN VON
GUSSROHREN, DUKTILEN GUSS-
ROHREN

**PowerGRIT®
XL**



SPEZIELL ZUM SCHNEIDEN VON
KUNSTSTOFFROHREN (HDPE)



HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

WANN MUSS ICH EINE KETTE AUSTAUSCHEN?

Wenn sich das Diamantsegment bis auf die geschweißte Platte am Kettenchassis abgenutzt hat. Gewöhnlich schneidet eine Kette 12–24 Laufmeter in 15 cm Beton. Bei einer Oregon Hydrauliksäge ist dieser Wert meistens doppelt so hoch.



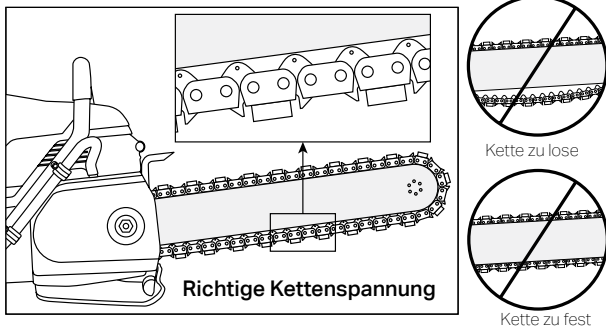
Abgenutzte FORCE4 Kette



Abgenutzte PowerGRIT Kette

WELCHES IST DIE RICHTIGE KETTENSPIGUNG?

Alle Ketten neigen dazu, sich bei Betrieb zu dehnen. Diamantketten dehnen sich wegen der abrasiven Materialien, die sie sägen, mehr als Holzsägekettten. Wenn die Kette zu stark gespannt ist, wird viel Antriebsleistung zum Drehen der Kette aufgewendet, anstatt für den eigentlichen Schnitt. Bei einer extrem stark gespannten Kette kann die Säge die Kette u. U. überhaupt nicht drehen. Außerdem kann die Schwertnase beschädigt werden und es kann zu vorzeitiger Dehnung kommen.



Wenn die Kette zu lose ist, besteht die Gefahr, dass sie sich vom Schwert löst oder dass sich das Antriebsrad dreht, ohne die Kette zu bewegen, wodurch die Antriebsglieder abgenutzt werden können. Wenn sich eine Kette soweit dehnt, dass die Antriebsglieder ca. 12 mm bis 18 mm unter dem Schwert hängen, ist es Zeit, die Kette nachzuspannen.

Siehe die Schulungsvideos zur Einrichtung der Säge

KANN ICH MICH BEIM SCHNEIDEN VON ROHREN, DIE VOLLER WASSER SIND, DARAU VERLASSEN, DASS DAS WASSER IN DEN ROHREN DIE KETTEN (DIAMANT UND POWERGRIT) KÜHLT?

Die Kühlung und Schmierung für die Ketten muss durch die Säge/das Schwert zugeführt werden. Es müssen daher mindestens 1,5 gpm durch die Säge laufen.

KANN ICH WASSER AUF DIE KETTE GIESSEN, WENN ICH KEINE WASSERQUELLE HABE, DIE DAS WASSER DURCH EINEN SCHLAUCH ZUFÜHRT?

Das Schwert ist mit Wasserkanälen konstruiert, die das Wasser zur Kette leiten, um sie zu schmieren und zu kühlen und außerdem Fremdkörper wegzuspülen. Es ist nicht nur gefährlich, Wasser auf die Kette zu gießen. Dadurch wird außerdem die Kettendehnung drastisch vergrößert und die Lebensdauer von Kette und Schwert reduziert.

WIE IST DAS MISCHUNGSVERHÄLTNISS VON KRAFTSTOFF ZU ÖL

Sehen Sie in Ihrem Bedienungshandbuch nach, welches Mischungsverhältnis von Kraftstoff zu Öl empfohlen wird.

SIND DIE WASSERANFORDERUNGEN BEIM SCHNEIDEN VON BETON, ZIEGEL, STEINBLÖCKEN ODER GUSSEISENROHREN UNTERSCHIEDLICH?

Die Wasseranforderungen bei der Verwendung der Oregon-Diamantkette oder der Powergrit-Kette zum Schneiden der oben genannten Materialien sind gleich. Wenn Sie allerdings mehr Wasser verwenden können, insbesondere beim Schneiden von abrasiven Materialien wie Ziegeln oder Steinblöcken, hilft die größere Wassermenge, die Lebensdauer von Kette und Schwert zu verlängern, weil die abrasiven Stoffe weggespült werden.

WAS SOLL ICH TUN, WENN ES FRIERT UND ICH KEIN WASSER AUF MEINE SÄGE BEKOMME, WEIL DER SCHLAUCH ODER DIE SÄGE EINGEFROREN UND ZUGESTOPFT SIND? KANN ICH MIT DER SÄGE SCHNEIDEN?

Wie bereits erwähnt, ist Wasser für die Arbeit dieser Ketten unerlässlich. Es gibt unterschiedliche Frostschutzmittel, die Sie in dieser Situation verwenden können. Einzelheiten erfahren Sie bei der zuständigen Regulierungsbehörde.

WANN MUSS ICH MEIN ANTRIEBSRAD AUSTAUSCHEN?

Antriebsräder müssen ausgetauscht werden, wenn sich die Antriebsradzähne um 50 % abgenutzt haben. Als Faustregel sollte der Austausch bei Benzin sägen alle 2–4 Ketten und bei Oregon Hydrauliksägen alle 7–9 Ketten erfolgen (je nach Kettenchassis).

HYDRAULIK



NEU

AUSTAUSCHEN

BENZIN



NEU

AUSTAUSCHEN

KANN EINE DIAMANTKETTE BETONRIPPENSTAHL SCHNEIDEN?

Ja, 12 oder 16 mm starker Betonstahl ist kein Problem. Alles über 25 mm ist schwierig. Durch große Mengen von Betonstahl wird die Lebensdauer der Kette verringert. Vorsicht: Betonrippenstahl muss von Beton oder Zuschlagmaterial umgeben sein.

KANN MIT POWERGRIT STAHL GESCHNITTEN WERDEN?

Die PowerGrit-Rohrkette ist zum Schneiden von Gusseisenrohren, Polyethylen hoher Dichte und PVC vorgesehen.

WIE KANN EINE NEUE KETTE AM BESTEN EINGESETZT WERDEN?

Durch Öffnen der Diamanten erhöht sich die Schnittgeschwindigkeit. Dazu sind einige Schnitte in abrasives Material wie einen Betonblock vorzunehmen.

WELCHE SCHRITTE SOLLTE ICH TÄGLICH AUSFÜHREN, UM MEINE SÄGE INSTAND ZU HALTEN?

Spülen Sie die Säge, das Schwert und die Kette nach jeder Verwendung mit Wasser. Überprüfen Sie alle Befestigungselemente, das Kettenrad, das Starterseil und den Luftfilter auf Verschleiß. Ölen Sie das Schwert, die Diamantkette und das Kettenrad am Schwertende und fetten Sie den Kettenspanner ein.

P95 HYDRAULIKAGGREGAT



ABMESSUNGEN	91cm H, 58cm W, 75cm, L
ÖL DRUCK	5gpm/ 19lpm 8gpm/30lpm
HYDRAULIK DRUCK	172 bar (2500 PSI)
ÖL TANK	11L
GEWICHT	150kg
BENZIN TANK	21L
MOTOR	Briggs & Stratton 18hp

ROHRKLAMMER

Die speziell für Arbeiten an Rohren entwickelte Rohrklammer sorgt für ein ganz neues Niveau an Sicherheit, Präzision und Anwenderfreundlichkeit.

NUR für:
890F4 Serie
701-A Serie



HYDRAULIKSCHLÄUCHE

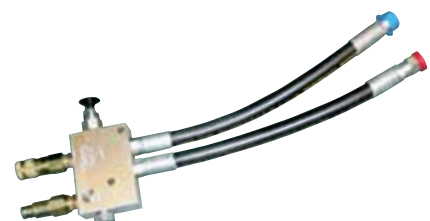


Schnelltrennkupplung, 7,5 m lang, 206 bar

DRUCKREGELADAPTERSET

Versorgen Sie Ihre Oregon Hydraulik Power Schneider von Kompaktladern, Löffelbaggern und anderen üblichen Baustellenfahrzeugen aus.

Erhältlich für 30-l/min- und 45-l/min-Sägen.



ÜBERSICHT FÜR KOMPATIBLE



KETTENSTANDZEIT

1

SealPro® patentierte O- Ring Technologie schützt die Nietverbindungen vor abrasivem Schneidschlamm. Dieses verringert den Wasserverbrauch und erhöht die Lebensdauer des Kettenchassis erheblich.



2

LEBENSDAUER VOM ANTRIEBSRAD

Gleichmässiger Kontakt zwischen den Kettentreibgliedern, Antriebsrad und Sternrad reduziert den Verschleiß der Kettenteile und der Kettenradzähne.

3

SCHWERTER UND STERNRÄDER

Innen liegende Wasserkanäle bringen Kühlwasser bis zum Lager des Sternrades. Das Wasser ist Schmierung, Kühlung und Säuberung von Schneidschlämme. Das zusammen erhöht die Lebensdauer des Schwertes und des Sternrades.

In der Tabelle finden Sie das passende Oregon® Schwert für Ihre Säge.

			680ES	695XL	890F4/FL	701-A	Pentrunder CWF630 HF	814PRO	Husqvarna® K 970 Kette	Husqvarna® K 6500/7000 (Prime)	Stihl® GS 461 Rock Boss®	Cardi CD35	Dr. Bender Espada 400	CS Unitec	Weka TK40	Stanley® DS06	AGP CS11
FORCE3® SCHWERT (3/8-Teilung)	621540	SCHWERT (25SEG/50DL/25CM)	X									X					
	71395	SCHWERT (80CC/29SEG/58DL/30CM)	X									X					
	513122	SCHWERT (80CC/32SEG/64DL/35CM)	X									X					
	553207	SCHWERT (90CC/29SEG/58DL/30CM)		X					X	X					X		
	73600	SCHWERT (90CC/32SEG/64DL/35CM)		X					X	X					X		
	71600	SCHWERT (90CC/35SEG/70DL/40CM)		X					X	X					X		
	560807	SCHWERT (32SEG/64DL/35CM) GS 461									X						
	74042	SCHWERT (25SEG/50DL/33CM)						X									X
FORCE4® SCHWERT (.444-Teilung)	579158	SCHWERT, 680PG (80CC/48DL/25CM)	X														
	553208	SCHWERT F4 (90CC/25SEG/50DL/30CM)		X					X	X					X		
	524490	SCHWERT F4 (90CC/29SEG/54DL/40CM)		X					X	X					X		
	626485	SCHWERT F4 (90CC/34SEG/68DL/50CM)		X					X	X					X		
	529829	SCHWERT F4 (25SEG/50DL/25CM)			X	X	X						X	X			
	523080	SCHWERT F4 (29SEG/58DL/38CM)			X	X	X						X	X			
	529767	SCHWERT F4 (34SEG/68DL/50CM)			X	X	X						X	X			
	525320	SCHWERT F4 (40SEG/80DL/63CM)			X	X	X						X	X			

TECHNISCHE DATEN

695XL TECHNISCHE DATEN

Schwertlänge	35cm, 40cm FORCE3® 30cm, 40cm, 50cm FORCE4® 30cm, 40cm, 50cm PowerGrit®
Gewicht	9.6 kg
Motordrehzahl	9300 +/- 150 U/min (max)
Leerlaufdrehzahl	2700 +/- 100 U/min
Leistung	4.8 kW)@ 9000 U/min
Motortyp	2-Takt-Einzylinder, luftgekühlt
Hubraum	94 cm ³
Sägekopf-Abmessungen	46 cm x 36 cm x 30 cm
Garantierter Schallleistungspegel, Lwa ⁽¹⁾	115 dB(A); (Kwa = 1.0 dB(A))
Schalldruckpegel am Ohr des Sägeführers Lwa ⁽¹⁾	104.6 dB(A); (K = 1.0 dB(A))
Vibrationen, a _{hv} , eq bei Beton Schneidwerkzeuge ⁽²⁾	3.6 m/s ² (K=0.2 m/s ²) vorderer Griff 3.1 m/s ² (K=0.2 m/s ²) hinterer Griff
Vibrationen, a _{hv} , eq bei Rohrschneide Systeme ⁽²⁾	5.62 m/s ² (K=0.2 m/s ²) vorderer Griff 5.28 m/s ² (K=0.2 m/s ²) hinterer Griff
Wasserzufuhr	Mindestens 1.4 bar
Wasserdurchsatz	Mindestens 8 lpm
Kraftstoffmischverhältnis	2% (50:1) Kraftstoff zu Öl
Kraftstofftankinhalt	1.0 l

(1) Gemäß ANSI S12.51-2012/ISO3741:2010 gemessen

(2) Gemäß ISO5349-1:2001, ISO22867:2011 und ISO19432:2012 gemessen

680ES TECHNISCHE DATEN

Schwertlänge	30cm, 35cm FORCE3® Nur 25cm PowerGrit® Kette
Gewicht	9.6 kg
Motordrehzahl	11500 +/- 500 U/min (max.)
Leerlaufdrehzahl	2800-3200 U/min
Leistung	3,7 kW
Motortyp	2-Takt-Einzylinder, luftgekühlt
Hubraum	76,5 cm ³
Sägekopf-Abmessungen	46 cm x 29 cm x 25 cm
Garantierter Schallleistungspegel, Lwa ⁽¹⁾	117 dB(A); (Kwa = 3,0 dB(A))
Schalldruckpegel am Ohr des Sägeführers Lwa ⁽¹⁾	101,0 dB(A); (K = 2,0 dB(A))
Vibrationen, a _{hv} , eq bei Beton Schneidwerkzeuge ⁽²⁾	7,2 m/s ² (K=1,0 m/s ²), vorderer Griff 8,5 m/s ² (K=1,0 m/s ²), hinterer Griff
Wasserzufuhr	Mindestens 1,4 bar (20 psi)
Wasserdurchsatz	Mindestens 8 l/min (2 gpm)
Kraftstoffmischverhältnis	2 % (50:1) Kraftstoff zu Öl
Kraftstofftankinhalt	0,88 l

(1) Gemäß ANSI S12.51-2012/ISO3741:2010 gemessen

(2) Gemäß ISO5349-1:2001, ISO22867:2011 und ISO19432:2012 gemessen

890F4 TECHNISCHE DATEN

	30 lpm	45 lpm
Gewicht	10.6 kg	
Schwertlänge	25 cm, 38 cm, 50 cm, 63 cm FORCE4® & PowerGrit®	
Sägekopf-Abmessungen	58.5 cm x 26.5 cm x 24 cm	
Hydraulikversorgung	30 lpm @ 172.5 bar	45 lpm @ 172.5 bar
Hydraulic Fluid Requirements (Type)	PC HYDREX MV32 oder equivalent	
Wasserversorgung	Mindestens 1.4 bar	
Wasserdurchsatz	Mindestens 8 lpm	
Motordrehzahl	6,100 U/min (Freilauf, durchschnittlich) 5.500 sfm (freilaufende Kette, durchschnittlich)	6,500 U/min (Freilauf, durchschnittlich) 5.800 sfm (freilaufende Kette, durchschnittlich)
Drehmoment*	9.6 Nm	13.5 Nm
Leistung ^{(1)*}	6 PS (4.5 kW)	8 PS (6.0 kW)
Garantierter Schalleistungspegel, Lwa ⁽¹⁾	107 dB(A) (K=0.2 dB(A))	
Schalldruckpegel am Ohr des Sägeföhrers Lwa (1) ⁽²⁾	98 dB(A) (K=0.7 dB(A))	
Vibrationen, a hv, eq bei Beton Schneidwerkzeuge ⁽³⁾	2.0 m/s ² (K=0.1 m/s ²) vorderer Griff 6.0 m/s ² (K=1.4 m/s ²) hinterer Griff	
Vibrationen, a hv, eq bei Rohrschneide Systeme ⁽³⁾	4.6 m/s ² (K=0.1 m/s ²) vorderer Griff 4.8 m/s ² (K=0.3 m/s ²) hinterer Griff	

*Schwerter, Ketten und Antriebsräder passen für 880F4

(1) Gemessen mit 18-HP-Hydraulikaggregat (8 gpm/30 l/min) und 23-HP-Hydraulikaggregat (12 gpm/45 l/min) bei 2000 psi/138 bar.

(2) Gemäß ISO3744:2010 gemessen

(3) Gemäß ISO5349-1:2001 gemessen

* Die gezeigten Produktdaten basieren auf maximalen Leistungsbedingungen und Wirkungsgrad und können je nach Energieversorgung variieren.

701-A TECHNISCHE DATEN

Gewicht (ohne Schwert und Kette)	13 kg
Schwertlänge	Bis zu 63 cm
Sägekopf-Abmessungen	25 cm, 38 cm, 50 cm, 63 cm FORCE4® & PowerGrit®
Sägekopf-Abmessungen	58,5 cm x 26,5 cm x 30,5 cm
Druckluftmotorleistung	5 kW
Luftzufuhr-Anforderungen (maximal)	6 bar / 3,5 m ³ /min
Motorschmierung	Harz- und säurefreies Öl SAE 5 W bis SAE 10 W
Wasserdruck-Anforderungen	Mindestens: 1,4 bar
Wasserdurchsatz- Anforderungen	Mindestens: 8 l/min
Betriebsdrehzahl	5.700 U/min (Freilauf, durchschnittlich) 4.900 sfm (freilaufende Kette, durchschnittlich)
Vibrationen ahv, eq bei Beton Schneidwerkzeuge ⁽²⁾	Vorderer Griff: 5,09 m/s ² (K=0,2 m/s ²) Hinterer Griff: 5,07 m/s ² (K=0,2 m/s ²)
Vibrationen ahv, eq bei PowerGrit-Schneiden ⁽²⁾	Vorderer Griff: 4,58 m/s ² (K=0,2 m/s ²) Hinterer Griff: 4,43 m/s ² (K=0,2 m/s ²)
Garantierter Schalleistungspegel Lwa (1)	113 dB(A); (Kwa=0,5 dB(A))

(1) Gemäß ANSI S12.51-2012/ISO3741:2010 gemessen

(2) Gemäß ISO5349-1:2001 und ISO22867:2011 gemessen

OREGON

rue Emile Francqui 5
1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium

+32 (0)10 301251

+49 (0)3222 1092711

ocn.europe.marketing@oregontool.com

oregonconstruction.com



formerly **ICS**